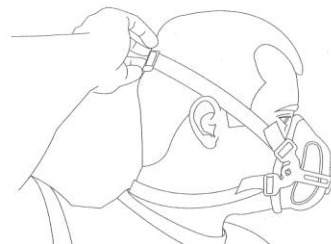


2



3



NÁVOD NA VÝMENU FILTRA ELIPSE P3 OCHRANNEJ RESPIRAČNEJ MASKY

Vzduchový filter chráni pred organickými plynmi, parami a toxickými prachovými časticami, prachom, hmlou a rôznymi druhmi dymov, vrátane baktérii a vírusov podľa európskej normy EN 14387. Tieto filtre sú vyvinuté len pre Elipse P3 bezpečnostné respiračné masky, ktoré sú prípustné ako polmasky podľa EN 14387.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA & OBMEDZENIA

Filtre zabezpečujú ochranu len vtedy ak sú použité v plne funkčnej polomaske ako aj v prostredí, v ktorom je známy druh a koncentrácia nebezpečných látok.

Nepoužívajte filtre v prostredí, o ktorom nie sú známe žiadne informácie o nebezpečných látkach alebo v prostredí, ktoré predstavuje bezprostredné zdravotné riziko. Dýchacie ochranné filtre nemôžu byť ani použité v prostredí s nedostatkom kyslíka (< 19,5%) alebo v prostredí s prebytkom kyslíka, u ktorého nie je známa koncentrácia plynu alebo koncentrácia pary alebo je prekročená prípustná maximálna hodnota pre odpovedajúcu triedu filtra, a takisto sa nesmú použiť v explodujúcom prostredí.

Nepoužívajte ŽIADNE filtre ktoré sú po dátume spotreby (pozri upozornenie na obale).

NEPOUŽÍVAJTE filtre v explozívnom prostredí alebo v prostredí s vysokou teplotou.

Nepoužívajte ŽIADNE poškodené filtre.

NEPOUŽÍVAJTE filtre, ak máte bradu alebo ochlpenie tváre, pretože týmto je zabránené priamemu kontaktu medzi Vašou tvárou a okrajom masky.

NESKÚŠAJTE vymieňať ventily.

NEUMÝVAJTE filtre. Pred použitím filtra si prečítajte tento návod na použitie.

SKLADOVANIE

Upozornenie: Po použití musia byť obidve filtrové hlavice obnovené.

Pri skladovaní chrániť pred priamym teplom a slnečným žiarením. Meno používateľa a dátum, kedy bol filter naposledy obnovený musí byť poznačený a uložený. Uloženie pri iných ako udaných podmienkach môže ovplyvniť dobu použiteľnosti.

Filtre musia byť skladované v chlade a suchu pri teplote od 10°C do 40°C.

Na každom jednotlivom filtri je vyznačený dátum použiteľnosti (mesiac a rok).

TRVANLIVOSŤ

Ak počas používania zacítite plyn alebo paru, je potrebné obnoviť plynové filtre. Po otvorení originálneho obalu je nevyhnutné pri zachovaní všetkých okolností obnoviť filter. To sa nemá uskutočniť neskôr ako po 6 mesiacoch. Okrem toho musia byť filtre obnovené, ak nastávajú ťažkosti pri dýchaní (to znamená, že pozorujeme zvýšené prekážky pri dýchaní).

NASADENIE/VYBRATIE P3 FILTRA

Predtým než vybalíte náhradný filter vždy skontrolujte, či neprešiel dátum použitia.

1. Uvoľnite napínacie skrutky vo vnútri masky (1/4 otočenia). Napínacie skrutky sa nachádzajú pod tvarovým tesnením.
2. Vyberte von držiaky pásky filtra.
3. Ohnite masku, aby ste mohli vybrať použitý filter.
4. Opatrne uvoľnite filter z masky odhačkaním hákov filtra a pridržiavacích sponiek ventilu. Teraz môže byť filter oddelený od masky. Pred vložením nového náhradného filtra odstráňte z neho obidva tesniace uzávery.
5. Nasadte filter a posuňte pritom časť otvoru ventilu cez masku. Dbajte pritom nato, aby sa nepoškodil membránový ventil filtra.
6. Hrany filtra nasadte opatrne opäť do masky a presvedčte sa, že filtre sedia správne a tesnia.
7. Nasadte naspäť držiaky pásky filtra.
8. Upevnite držiak pásky filtra s napínacou skrutkou (1/4 otočenia).

9. Nasadte opäť naspäť tesniace uzávery. Zopakujte kroky 4-9 pre ostatné filtre a dbajte pritom nato, aby na každú plochu strany bol použitý správny filter.

Filter P3 pre organické plyny a častice.

Najdôležitejšie typy plynových filtrov sú nižšie vypísané aj vždy s prislúchajúcimi štandardami:

Typ plynového filtra

EN14387 P2 alebo P3

Rozoznávacia farba

Hnedá/biela

Oblasti hlavného použitia

Filter pre organické plyny a častice

Trieda filtra

P3 Natriumchlorid* stupeň prepúšťania <0,05%

Oblasti hlavného použitia

Na ochranu pred organickými plynmi, parami a toxickými prachovými časticami, prachom, hmlou a dymom všetkého druhu, baktériami a vírusmi.

* Upozornenie: Podrobné detaily k testu s ohľadom na stupeň prepúšťania pre častice z tekutých ako aj z tuhých materiálov je možné vyčítať z EN14387.

pozri informácie výrobcu

dátum trvanlivosti

teplotná oblasť pre skladovanie
oblasť vlhkosti pre skladovanie

NÁVOD NA POUŽITIE

ELIPSE P3 OCHRANNÁ RESPIRAČNÁ MASKA

Elipse ochranná respiračná maska je podľa európskych štandardov povolená ako polmaska. HESPA P3 R vzduchový filter je povolený podľa európskych štandardov ako časticový filter.

4



MOŽNOSTI POUŽITIA

Elipse-masku zabezpečuje pri použití s HESPA P3 R - vzduchovými filtrami (EN14387 A1P3 R) ochranu proti organickým plynom a parami a toxickými prachovými časticami, ako aj proti prachu, výparom a parami rôzneho druhu, vrátane baktérii a vírusov.

Smernice pre výber a použitie sa môžu líšiť podľa krajiny. Presvedčte sa pred použitím, že Váš výber odpovedá predpísaným nariadeniam Vašej krajiny.

NASADENIE MASKY

A. Používateľ sa musí pred a po každom použití ochrannej respiračnej masky presvedčiť, že sa nachádza v bezchybnom stave a všetky ventily a filtre dobre sedia.

B. V prípade, že nosíte ochlpenie tváre, ktoré vytŕča z okrajov masky nebude dosiahnutý žiadny efektívny tesniaci účinok.

1. Oddel'te ochranné prachové krytky z vonkajších filtrov a vetracie krytky na vnútornej strane filtra (presvedčte sa, že po použití masky budú krytky opäť nasadené).

2. Pevne chyt'te ochrannú respiračnú masku s jednou rukou a dolný hlavový popruh uchop'te druhou rukou. Natiahnite hlavový popruh cez Vašu hlavu tak aby bol na zátylku.

3. Nasad'te masku cez ústa a nos, natiahnite horný hlavový popruh cez hlavu a uložte ho na zadnú časť hlavy tak aby ste zabezpečili pevné umiestnenie masky.

4. Pevne uchop'te konce dolných hlavových popruhov pri pracke ochrannej respiračnej masky a opatrne ich potiahnite pevne v smere do zadu hlavy.

5. Pevne uchop'te konce horných hlavových popruhov pri pracke ochrannej respiračnej masky a opatrne ich potiahnite pevne v smere do zadu hlavy.

5



Presvedčte sa po pevnom dotiahnutí hlavových popruhov či maska pevne sedí. Medzi maskou a tvárou sa nesmie nachádzať žiadna vzduchová medzera.

TESTOVANIE TESNOSTI NASADENIA PRITLAČENÍM MASKY

Pozitívny test tesnosti: Priložte Vašu plochu ruky cez vydychovací ventil a normálne vydýchnite. Ak sa maska ľahko preklenie a nevyjde žiaden vzduch medzi tvárou a maskou je maska správne nasadená. V prípade, že spod masky vyjde nejaký vzduch je potrebné upraviť nasadenie masky a/alebo je potrebné nanovo napasovať gumený popruh tak aby nebol možný žiadny únik vzduchu.

ČISTENIE & ÚDRŽBA

FILTRE SA NESMÚ UMÝVAŤ.

6. Čistite pravidelne masku s mäkcou v mierne mydlovej vode namočenou handrou. Toto patrí k údržbe tvarovej masky a má byť zapísané v odpovedajúcom protokole. Pri dôkladnom čistení postupujte podľa nasledujúceho postupu:

- Rozoberte masku, pričom oddel'te filter, hlavové popruhy a ventily.
- Ponorte ju do teplej vody a dôkladne ju vyčistite s mäkcou kefkou. Podľa potreby sa môže použiť neutrálny čistiaci prostriedok.
- Potom je potrebné všetky časti opláchnuť s čistou teplou vodou a nechať v bezpečnom prostredí vysušiť.

ULOŽENIE

Po použití masky nasad'te na filtre krytky ochrany proti prachu a ventilačné krytky nasad'te späť na ventilačné otvory na vnútornej strane masky.

Miesto uloženia masky musí byť opäť mimo priameho slnečného žiarenia, takisto nesmie byť blízko zdrojov tepla a takisto nesmie byť v okolí kde môže dôjsť k jej poškodeniu. Náhradné filtre musia byť takisto uložené v chlade a suchu pri teplote od -10°C do 40°C. Každé balenie filtrov je individuálne označené s dátumom spotreby (mesiac a rok). Trvanlivosť pre použitie A1P3 filtre je 3 roky. Filtre musia byť

po dosiahnutí dátumu spotreby vymenené. Nedodržanie pokynov pre skladovanie môže skrátiť trvanie použiteľnosti filtra.

INFORMÁCIE O NEBEZPEČENSTVE & OBMEDZENIA

Pri použití Elipse masky v spojení s HESPA A1P3 R vzduchovými filtrami (EN14387 A1P3R) je potrebné dbať na nasledujúce:

- Neposkytuje ŽIADNU ochranu proti nebezpečným a jedovatým plynom a parám.
- Nedodáva ŽIADNY kyslík.
- Preto ju NEPOUŽÍVAJTE v priestoroch kde je obsah kyslíka pod 19,5%.
- NESMIE sa použiť keď je pre Vás neznáma škodlivá látka/koncentrácia resp. keď desaťnásobne prekračuje MAK-hodnoty.
- NESMIE byť použitá v pracovnom prostredí ktoré môže viesť k ohrozeniu Vášho zdravia alebo života alebo môže bezprostredne spôsobiť nejaké škody.
- NESMIE byť použitá v prostredí s rizikom explózie alebo v blízkosti vysokého stupňa teploty.
- NESMIE byť použitá na ochranu proti substanciám ktorým chýbajú adekvátne varovné signály ako napr. zápach alebo chuť.
- NESMIE byť použitá na účely evakuácie.
- NESMIE byť použitá ak nosíte bradu alebo ochlpenie tváre, lebo pritom sa zabráni priamemu kontaktu medzi Vašou tvárou a okrajom masky.
- ZA ŽIADNÝCH OKOLNOSTI nerobte žiadne zmeny na maske.
- Filtre SA NESMÚ umývať.
- Použitie tejto masky vyžaduje presné znalosti návodu na použitie, odpovedajúce predpoklady na ochranu pri práci, správny postup pri výbere a použití ako aj primerané zaškolenie v osobnej ochrane dýchania.
- Okamžite opustite prostredie zaťažené škodlivými látkami keď
 - máte závraty alebo bolesti
 - ochutnáte škodlivé látky alebo zacítite zápach alebo vznikne podráždenie
 - máte ťažkosti pri dýchaní



- zistili ste nejaké poškodenie na ochrannej respiračnej maske
- Postupujte podľa hore uvedených pokynov pre skladovanie, uloženie.

Hespa filter pre ELIPSE ochrannú respiračnú masku

HESPA respiračný filter je schválený podľa Európskeho štandardu EN 143:2000/A1 ako spoľahlivý filter.

Tento filter vhodný na ochrannú respiračnú masku je navrhnutý tak, aby spĺňal európske štandardy EN 140:1998 ako polomaska.

SKLADOVANIE

Neskladujte na priamom slnečnom žiarení a v blízkosti vysokej teploty. Zlé skladovanie môže znížiť životnosť filtrov. Filtry musia byť skladované v suchom a chladnom prostredí pri teplotách medzi 10 – 40 °C. každý filter je individuálne značený s mesiacom a rokom výroby.

UPNUTIE

Vždy skontrolujte dátum expirácie pred vložením nových filtrov.

1. Odistite fixačný mechanizmus z vnútornej strany masky (pootočte o ¼ proti smeru hodinových ručičiek). Upínací mechanizmus je pod tesnením tváre.
2. Vytiahnite upínaciu časť.
3. Odklopte upínaciu časť z filtra na oboch stranách a vyberte filtre.
4. Vložte nový filter s textom dovnútra masky a úzky koniec na filtri označený „TOP“ vložte oproti „TOP“ značke na maske.
5. Starostlivo vložte zvyšok filtra do kanálu v maske. Uistite sa, že tesnenie je celé správne nasadené v kanály a filter je dobre osadený po celom obvode.
6. Vložte držiak remienkov naspäť na pozíciu a upnite pootočením zaistovacieho trňa. Uistite sa, že okraje masky sú voľné a upínacie remene sú na správnej strane.

7. Zopakujte krok 4 až 6 pre druhý filter. Vždy vymieňajte oba filtre súčasne a dodržte dátumy expirácie.

SYMBOLY NA FILTRI



Pozrite si informácie dodané výrobcom



Dátum expirácie



Teplota skladovania



Vlhkosť skladovania